

TERZA PAGINA - STORIA ARTE CULTURA

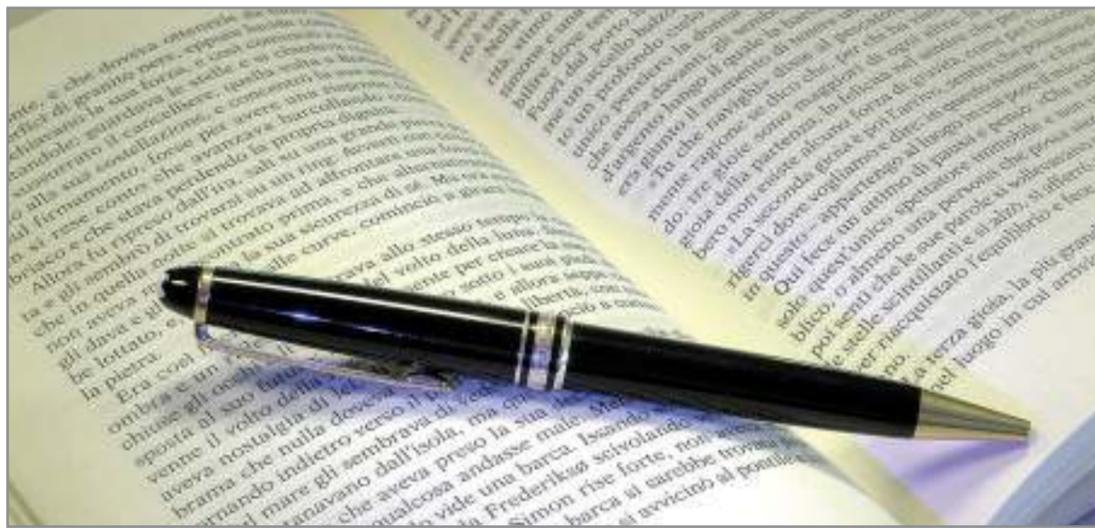
Johnny L. Bertolio

Con questo numero del Corriere inauguriamo una nuova sezione del giornale interamente dedicata ad eventi culturali. Essa nasce in collaborazione con il Dipartimento di Studi italianistici dell'Università di Toronto in seguito ad un accordo con il direttore, il professor Salvatore Bancheri.

La stesura degli articoli sarà affidata a studenti graduate e undergraduate di lingua e letteratura italiana del dipartimento, che su base volontaria hanno deciso di cimentarsi in questa avventura: i loro numerosi interessi consentiranno di immortalare un ampio ventaglio di temi e iniziative.

Gli attuali studenti del Dipartimento hanno un profilo molto più differenziato rispetto al passato: il loro retroterra linguistico e culturale varia da persona a persona e con il Corriere collaboreranno sia giovani nati e cresciuti in Italia sia giovani che a Toronto sono nati o che vi si sono trasferiti da altri Paesi. Il che dimostra quanto sia vivo l'interesse per tutto ciò che sa di Italia. Questa nuova sezione apparirà sul Corriere una volta a settimana e si intitolerà "Terza pagina - Storia Arte Cultura", proprio come un tempo era chiamata la pagina culturale dei più famosi quotidiani italiani.

Raccoglierà articoli e notizie di eventi e manifestazioni organizza-



LA NOVITÀ

La nuova sezione culturale del Corriere Canadese

te a Toronto che abbiano attinenza con la cultura italiana, dall'arte alla musica, dalla cucina al cinema, dalla letteratura alla storia, ma non solo. Ci sarà anche spazio per interviste e racconti di italiani e italo-canadesi che a Toronto hanno trovato la strada del

successo e dato voce e prestigio all'intera comunità.

Seguiremo da vicino le attività delle più importanti istituzioni e associazioni italiane in città e ci affideremo anche alle segnalazioni dei lettori. Gli articoli saranno scritti in italiano e spesso forniti

di traduzione inglese: intendiamo infatti rivolgerci a tutti.

In questo modo ci proponiamo di arricchire il giornale di una nuova prospettiva e di tenere aggiornati i lettori sugli eventi di maggiore interesse che accadono a Toronto e nella GTA.

LA MOSTRA

Michelangelo, un genio in trasferta a Toronto

Ha appena chiuso i battenti la mostra che l'Art Gallery of Ontario ha dedicato a Michelangelo. "Quest for Genius" hanno recitato i manifesti, sottolineando ancora una volta la fama internazionale di questo straordinario artista e poeta del Rinascimento. Nella mostra è stata esposta una raccolta di 29 disegni provenienti da Casa Buonarroti (Firenze). L'allestimento ha portato la firma di Lloyd DeWitt, curatore della sezione di arte europea all'AGO, e di David Wistow, interpretative planner, ed è stato realizzato in collaborazione con l'Associazione MetaMorfosi e ovviamente con Casa Buonarroti.

I disegni, tratti da schizzi appena abbozzati o da prove pronte per essere mostrate ai committenti, evidenziano il travaglio della creazione di un'opera da parte di Michelangelo. L'artista si considerava essenzialmente uno scultore ma seppe offrirsi come straordinario pittore ed architetto: anche quando si cimentò in progetti che non sarebbero stati realizzati, Michelangelo vi si immerse con pas-



sione e tormento.

I disegni sono arricchiti da didascalie esplicative e soprattutto da animazioni, che consentono al visitatore di farsi un'idea più precisa e chiara di come il progetto si tradusse (o si sarebbe tradotto) in realtà: è il caso della facciata progettata per la Basilica di San Lorenzo a Firenze, mai realizzata. Ci sono poi quelli che vengono definiti "presentation drawings", ovvero schizzi preparati non in vista di qualche committenza, ma come omaggio ad amici e conoscenti: tra questi spicca una bel-

lissima e inquietante Cleopatra (nella foto), donata a Tommaso Cavalieri; sul retro dello stesso foglio, alla fine degli anni Ottanta, fu scoperta una seconda Cleopatra, forse la versione originaria dell'altra.

Con un'operazione suggestiva e certo audace, al centro delle sale della mostra si sono levate alcune opere dello scultore ottocentesco Auguste Rodin: l'artista francese dichiarò sempre di avere come modello il grande Michelangelo e la statua del Pensatore, che doveva essere parte di una monumentale Porta dell'Inferno, ne

è l'esempio più evidente. L'atteggiamento meditabondo dell'uomo ricorda non solo la statua che Michelangelo scolpì per le tombe medicee a San Lorenzo, ma anche la posa che Raffaello scelse per il suo Eraclito nella Scuola di Atene, che secondo molti va considerato un omaggio al Buonarroti.

Quando si pensa a Michelangelo, vengono subito in mente la Pietà, la volta della Cappella Sistina, il Giudizio universale; eppure anche nelle sue opere meno note perché spesso riservate a una cerchia ristretta di intenditori, patroni o amici, si coglie il lampo dell'artista che muove la sua mano guidata da una fortissima ispirazione.

La presenza a Toronto di un genio così grande non poteva passare inosservata: in concomitanza con la mostra, infatti, l'Istituto italiano di Cultura ha ospitato una galleria fotografica dal titolo "Le sculture di Michelangelo attraverso la lente di Aurelio Amendola", nella sede di Huron Street.

Johnny L. Bertolio

ENGLISH VERSION

A New Cultural Section

Joanne Granata

With this issue of the Corriere we inaugurate a new section of the newspaper dedicated entirely to cultural events. This section was born out of collaboration with the Department of Italian Studies, University of Toronto, following an agreement between the Corriere and the Department's Chair, Professor Salvatore Bancheri.

Articles in this section will be written by the Department's graduate and undergraduate language and literature students, who have volunteered their talents in order to be a part of this exciting new endeavour the Corriere is undertaking; their varied interests and backgrounds will allow for an array of topics to be explored. The Department of Italian Studies' student cohort consists of students who have a more varied background in comparison to past cohorts of the Department; their cultural and linguistic makeup varies from person to person. Those collaborating with the Corriere include youth born and raised in Italy, along with youth born and raised in Toronto, and others who moved to Toronto from other countries.

The diversity of these students serves as an optimum example of how great the interest in all things Italian truly is. The section, which will be run on a weekly basis, is entitled "Terza pagina-Storia Arte Cultura" paying homage to the culture section included in Italy's more well-known newspapers of the past.

"Terza pagina - Storia Arte Cultura" will include articles and news based on Italian cultural events organized in the Greater Toronto Area, including, but not limited to art, music, cuisine, cinema, literature, and history. Focus will also be given to interviews and narratives of Italians and Italo-Canadians who have found success in Toronto, and have drawn attention and brought prestige to the accomplishments of the Italian and Italo-Canadian community.

Additionally, the activities of Italian institutions in the city will be highlighted. The articles will be written in Italian and often accompanied by English translations, in order to reach both Italian and English-speaking members of the community. It is our hope that our work will enrich the Corriere with a fresh perspective, and will keep readers up-to-date on important cultural events happening in Toronto and the Greater Toronto Area.

Second floor view of the Villa grounds and the surrounding olive trees

The olive grove and view of Villa Cappelli

An ancient Trullo from Neolithic times next to the olive grove

Extra Virgin Olive Oil deserves its own history book...

Casa Sana

Our name literally means "Healthy Home" in Italian. And, we don't pretend to contribute to anything less.

Working exclusively with our producer Villa Cappelli in Terlizzi, Puglia since 2007, we are proud to provide our customers with a low-acidity, monocultivar, extra virgin olive oil that reflects the purest form of harvesting and milling olives – all done with agrarian pride and craft.

Book your orders NOW!

Contact: luciano@slvmanagement.com - Tel: 1-416-460-5587

www.casasana.ca